CHIYODA CITY
広報 千代田

No.1155
平成17年（2005年） 3/5
（毎月5日・20日に発行）
代表電話 ☎3264-2111

発行／千代田区　編集／政策経営部広報広聴課　〒102-8688 千代田区九段南1-6-11　URL http://www.city.chiyoda.tokyo.jp

沢口靖子さん

三遊亭楽太郎さん

桜を愛でる春

今年ももうすぐ満開の桜が私たちの目を楽しませてくれる季節となります。
区では「さくらプロジェクト」として、桜を楽しみ学ぶ、さまざまなイベントを開催します。

沢口靖子さん 三遊亭楽太郎さんが参加

区では、危機にひんしているさくらの調査や支援をさくらサポーターの皆さんと活動しています。美しいさくらを次の世代に引き継ぐため、皆さんご協力をお願いします。
さくらサポーターの登録は随時受け付けています。

区の花さくらシンポジウム

「私のさくら」をテーマに研究発表とパネルディスカッションを行います。ゲストの三遊亭楽太郎師匠のお話もあります。
とき 3月24日(木)午後2時～4時
会場 いきいきプラザ一番町カスケードホール（一番町12）

さくら教室（木の見方・花数調査）

とき 3月26日(土)午前10時～正午（区役所玄関前集合、雨天中止）
場所 千鳥ケ淵緑道ほか
内容 樹木医を講師として、グループに分かれて、さくらの見方や指標木の開花状況の調査を行います。
定員 ―いずれも― 150名（申込順）
申込み 3月15日(火)までに電話・ファクシミリまたはEメール（6面記入例参照）で道路公園課へ。
☎5211―4243
FAX 3264―8956
c.dorokoen@jasmine.ocn.ne.jp

さくら再生募金活動

さくら開花期間中、さくら再生募金活動を行います。
また、さくらサポーター第1号の沢口靖子さんが、小学生と一緒に募金を呼びかけます。
とき 3月26日(土)午後1時30分～2時30分
会場 千鳥ケ淵緑道

さくらサポーター「さくら美守り隊」募集

さくら美守り隊は、さくらと千鳥ケ淵緑道の景観を守るため、付近の清掃や、観光客にゴミの持ち帰り・禁煙等を促すボランティア活動です。「さくら再生活動」にご協力ください。
とき 3月25日(金)～4月3日(日) 午前10時～午後7時
集合場所 千鳥ケ淵緑道中央ボート場先のテント前
問合せ ちよだ環境ボランティア 荻村・窪田
☎・FAX 3264―5578
nori2898@amber.plala.or.jp

さくらプロジェクト

■さくらまつり
3／25(金)～4／3(日)（※桜の開花状況により変更することがあります。）
千鳥ケ淵緑道・靖国神社・神田神社
・**ライトアップ** 午後6時30分頃～10時
・**ボート場** 午前9時30分～午後8時

■さくらフェスティバル
3／25(金)～3／27(日)
靖国神社外苑 午前10時～午後5時
・**物産展・飲食店・植木市**（区内の商店・大使館・観光協会等が出店。初日は午前11時～）
・**アトラクション**（楽器演奏・大道芸・マジック等。初日は午後1時～）

■区の花さくらシンポジウム（右記申込）
3／24(木)午後2時～4時
いきいきプラザ一番町カスケードホール

■さくら巡りウォーク（要申込）
3／25(金)午後0時30分～
靖国神社発 費用500円
申込み 商工振興課☎5211―4185

■さくら教室（右記申込）
3／26(土)午前10時～正午
千鳥ケ淵緑道ほか

■さくら再生募金活動（開花期間中）
3／26(土)は、沢口靖子さんが参加。
千鳥ケ淵緑道

■町名由来板ウォーキング・イベント（要申込）
3／26(土)午前8時～
清水谷公園発 費用1000円
申込み 区民総務課☎5211―4180

■さくら展
3／19(土)～3／26(土)午前10時～午後9時（最終日は午後4時まで）
九段ギャラリー（九段社会教育会館）
さくらをテーマした作品を展示。

■千代田のさくら写真コンクール（下記申込）
応募締切 5月9日(月)

ボートでお花見・お得なパンフ

さくらまつり期間中、千鳥ケ淵ボート場は営業時間を延長します。
・午前9時30分～午後8時
・30分800円、1時間1,600円
※さくらまつり期間以外は、午前11時～午後4時30分、月曜日は休業

また、商店街や美術館などのマップやイベント情報、割引券付のパンフレットをさくらフェスティバル会場等で配布します。
問合せ 商工振興課 ☎5211―4184

「千代田のさくら写真コンクール」作品募集

「千代田区のさくら」をテーマにした第2回目の写真コンクールです。入選作品は、区内施設で展示を行うほか、区の広報紙や印刷物に掲載します。
応募締切 5月9日(月)
対象 アマチュアに限ります。
規格・応募点数 2Lサイズ以上でカラー・モノクロにプリントしたもの（デジタルカメラ可・応募者本人が撮影したもの1人3点まで）
賞品 グランプリに5万円相当の副賞ほか
審査員 松本徳彦氏（日本写真家協会専務理事）、中嶋好仁氏（東京ビジュアルアーツ学校長）、新堀栄一氏（グリーンアドバイザー）、深尾一郎氏（千代田区観光協会常任理事）、井上圭子氏（さくらサポーター）
発表 5月下旬に入選者へ直接連絡するほか、ホームページでも公開します。
※作品の著作権は撮影者にあります。
※応募上の注意、応募方法など、詳しくは各区立施設で配布するチラシまたはホームページをご覧ください。
問合せ 商工振興課
☎5211―4185
URL http://kuminseikatsu.city.chiyoda.tokyo.jp

4月から3つの公社が1つに統合 「(財)まちみらい千代田」スタート

4月1日から、千代田区街づくり推進公社、千代田区コミュニティ振興公社、ちよだ中小企業センターの3公社は事業統合し、「財団法人まちみらい千代田」として、スタートします。

■新たな公社の取り組み
これまでの3つの公社は、それぞれが区の施策の補完機能を果たす目的で運営してきました。新たな公社では、まちづくり、コミュニティの活性化や産業振興の施策分野を密接に関連・結合し、多様な区民ニーズにきめ細かく対応します。
民間の人材やノウハウを活用できるための組織を整備し、地域産業や企業の振興、産業観光等の推進、まちづくりの担い手の育成など、新規事業にも積極的に取り組んでいきます。

■公社から区に一部の事務が移転
各公社で実施していた商工融資や町会支援など事業の一部が区に移管されます。詳しくは2面をご覧ください。
問合せ (財)千代田区街づくり推進公社 ☎3233―7555

(財)まちみらい千代田の主な事業

こだわりと魅力のあるまちづくり
- 地域プランの策定・推進
- 都心居住等の整備・促進

特徴ある地域産業と企業の育成
- 地域有力産業の振興
- 経営改善・創業支援
- 商店街等の活性化

観光とコミュニティ活動を推進
- 産業観光等の推進
- 地域ブランドの強化
- コミュニティ活動団体等の支援

まちづくりの担い手の育成
- 自主的市民活動助成
- 担い手の育成

情報インフラの整備と情報提供
- 情報インフラの整備・提供
- 情報提供と交流
- まちづくり等のための調査研究

☆次号は3月20日(祝)に新聞折り込みでお届けします。☆

R100
古紙配合率100%
白色度70%の再生紙を使用しています

第1回区議会定例会始まる

平成17年第1回区議会定例会が2月25日から開かれています。この定例会では新年度各会計予算や条例の制定・改正などの議案審議が進められています。

定例会初日、区長は議会招集あいさつを行い、区政運営における所信を表明しました。その概要と主な議案を紹介します。

招集あいさつの概要

■区政運営の二期目にあたり

私は、一期目の就任当初から、区政はサービス業であるとの認識を基本に、区民の目線に立ち、区民の生活実感を感じられる区政運営にあたってきました。

この間、全国の自治体をリードするさまざまな独自の施策を実施してきました。

さらに、職員の意識改革と総人件費の抑制を行い、行政サービスを安定的に提供できる財源を確保するなど、財政基盤の強化にも取り組んできました。

これらの実績と成果を土台に、引き続き熱い情熱と深い愛情を持って、区政運営にまい進していく所存です。

■共生社会の実現に向けて

私が千代田区のあるべき姿、あらゆる施策を貫く基本的な思想として掲げたいのは、「共」に「生」きる、「共生」という考え方です。共生社会を考える上で、6つの視点があります。

第一は、千代田区で何故この問題に関心を持つのかです。千代田区は人口約4万3千人に対して昼間人口約100万人と、世界に例のない自治体です。昼間区民や企業を抜きにしては、街づくりはできませんし、商業や産業の施策も立てられません。100万人との共生を模索することが、4万人の生活の向上につながり、千代田区から始まる新しい地方自治への最先端の挑戦であるのだと、確信を持っています。

第二は、経済と環境の「共生」です。歩きたばこに全国で初めて過料を課した『生活環境条例』は、まさに喫煙に対するさまざまな立場の人の「共生」が生んだ条例であったと思います。この条例をなし遂げた千代田区民であるからこそ、次のステップである地球規模の「共生」へ進めるのではないかと考えました。日本をリードする経済活動が行われている千代田区であるからこそ、環境問題に積極的に取り組む必要があります。

第三は、男女共同参画です。区民の一人ひとりが社会に参画し、男女が互いに人権を尊重し、個性と能力を発揮することができる社会づくりは、男女の「共生」に他ならないものです。

第四は、次世代育成です。安心して子どもを産み育てるためには、企業と個人の「共生」のあり方を見直す必要があります。二期目の最重点施策の一つとして、多くの企業が本社を構える千代田区で実践し、全国に発信していきます。

第五は、地方分権です。それぞれの自治体にふさわしい地域づくりは、まさに共生社会づくりです。全国一律の制度や時代にそぐわない規制を変え、私たち自治体自身が決められるようになれば、さまざまな問題解決への糸口をつかむことができるのではないでしょうか。

第六は、地縁組織です。共生社会を実現する上で重要な役割を担う舞台として、身近な近隣でのきずな・つながりが大切です。高齢者だけの世帯や一人暮らしのお年寄りが多くなってくると、地縁団体の役割はますます重要性を増すのではないかと思います。幸い千代田区では、町会等の地縁団体の活動が活発で、地域社会を支える大きな推進力となっています。

高齢者も障害者も、健常者と同じ地域社会の中で、同じように豊かな生活を送ることができるのも共生社会です。すべての人が利用し易いように配慮する「ユニバーサルデザイン」の思想に基づき、区の施策を進めていかなければなりません。

「共生」の視点をキーワードに、これから4年間の区政を運営していきたいと存じます。

■平成17年度の主要施策（略）

■最後に

今回の所信表明では、あえて理念を述べることに重点を置きました。行政がやるべきことと、区民の皆さんの自助・共助に期待することなどの取捨選択は、理念がなければ場当たりで終わってしまいます。さらに、「やるべきこと」を選んだ後も、物の本質を捉えた理念がなければ、事業としては中途半端に終わってしまうでしょう。私が提案した「共生」という理念へのご意見を期待しています。

揺るぎない理念と理想を持って、千代田区から新しい自治の形を見出そうではありませんか。

主な議案

▽平成17年度千代田区各会計予算

▼各会計予算額　（単位：百万円、％）

区　分	平成17年度	平成16年度	増減額	増減率
一般会計	41,645	44,290	△2,645	△6.0
国民健康保険事業会計	3,603	3,308	295	8.9
老人保健特別会計	4,451	3,926	525	13.4
介護保険特別会計	3,395	3,163	232	7.3
全会計合計	53,094	54,687	△1,593	△2.9

▽子育て施策の財源の確保に関する条例

※今後5年間（平成17年～21年度）を子育て支援の重点期間と位置づけ、期間中の各年度の特別区民税歳入見込額のおおむね1％程度の額を子育て環境の整備のための新規・拡充施策に要する経費にあてることを定める。

この結果、子育て関連経費は平成16年度の約11億円から21年度の約16億円へと1・5倍程度増加する。

▽千代田区学童クラブ条例の一部を改正する条例

※ちよだパークサイドプラザのいずみ学童クラブを平成17年度から民営方式による実施へ切り替えるため、条例から名称を削除する。

▽千代田区国民健康保険条例の一部を改正する条例

※保険料率および非課税世帯等に対し減額する保険料の額を改める。この結果、平成14年度から4年連続して、23区統一保険料を下回る千代田区独自の保険料となる。

▽財団法人まちみらい千代田に対する助成等に関する条例

※現在設置されている3公社を整理・統合した新たな財団法人に対し区が行う助成等について必要な事項を定める。

▽千代田区自転車等の放置防止および自転車駐車場の整備に関する条例の一部を改正する条例

※秋葉原地区に機械（コインパーキング）式自転車駐車場を新たに設置するに当たり、その利用方法および使用料等について規定する。

問合せ　企画総務課　☎5211－4138

区議会事務局　☎5211－4297

URL http://kugikai.city.chiyoda.tokyo.jp

3公社から区に移管する事業（1面より）

「まちみらい千代田」発足により3公社から区などに移管する事業

	区に移管
区営住宅等の管理運営（受託事業）	住宅課 4月1日(金)から
商工融資 ・利子補給 ・信用保証料補助 ・融資に関する経営相談・診断・指導	商工振興課 3月28日(月)から
地域コミュニティ活性化事業 地域（町会等）活動支援事業 内幸町ホールの管理運営	区民総務課 4月1日(金)から
勤労者福祉の充実・推進 ・各種給付 ・生涯生活設計セミナー ・人間ドック ・スポーツ施設割引 ・カルチャーセンター等割引あっせん ・宿泊施設等割引あっせん	有限責任中間法人「ゆとりちよだ」に移管 4月1日(金)から

新地域コミュニティ活性化事業

麹町地区

祭　江戸サンさん千代田　サンさんスーパーライブ

インド音楽の調べと、エネルギッシュかつさわやかなギターの響きをお楽しみください。

とき　3月18日(金)午後6時30分～8時30分（午後6時開場）

会場　いきいきプラザ一番町（一番町12）

内容　第1部＝インド音楽・舞踊、第2部＝民謡からジャズ・ポップスまで、アコースティックギターとパーカッションによる世界の音楽

出演　辰野基康（たつのもとやす）氏（シタール）、逆瀬川（さかせがわ）健治氏（タブラ）、長野じゅ理氏（インド舞踊）、堀尾和孝氏（ギター）、加藤華子（はなこ）氏（パーカッション）

※希望者は当日直接会場へ。

問合せ　祭　江戸サンさん千代田事務局（麹町出張所内）　☎3263－3831

神保町地区

Jエリアフェス2005　神保町十二町会物語

とき　3月27日(日)午前11時～午後4時

会場　西神田公園（西神田2－3－11）、西神田コスモス館（西神田2－6－2）

■Jエリアステージ（西神田公園）

お茶の水小学校、一橋中学校、共立女子中学校・高校・大学による演奏や演技を行います。大抽選会もあります。

■安全・安心体験広場（西神田公園）

警察・消防の協力により、シートベルト体験車・はしご車・消防ミニカー等を体験できます。炊き出しも行います。

■ものづくり教室（西神田コスモス館）

紙ひこうきやブーメラン等の紙細工や竹細工を手作りする教室です。お子さんでも作れますので、ご参加ください。

■神保町ウォークラリー～神保町ゆっくり歩けば新発見～

神保町地区内にある12町会の町名由来板をチェックポイントとし、自由に散策します。当日午前10時～11時に西神田公園で参加証と地図を受け取ってスタートし、正午までにゴールしてください。

※お楽しみチェックポイントではお楽しみカードを配付します。カードと引き換えに景品等を差し上げます。

▼ガイド（区歴史民族資料館学芸員）と一緒に歩くウォーキングもあります。

とき　3月27日(日)午前9時30分～正午

定員　20名（申込順）

申込み　3月18日(金)までに電話で神保町地区新活性化事業実行委員会（神保町出張所内）へ。　☎3263－0741

個人情報保護・情報公開 新たに受託事業者も対象に

条例改正

区では、個人情報保護条例および情報公開条例を改正し、4月から施行します。今回の改正により、今後、より一層、個人情報の保護および適正な取り扱いへの取り組みと公正、透明で民主的な区政の推進を図ります。

■個人情報保護条例

今までの条例は、平成11年4月から施行され、これまで個人情報の保護に一定の成果を上げてきました。

しかし、その後の情報技術（IT）の発展による高度情報化社会の進展、それに対応した法律の制定、区民の個人情報に対する関心の高まり、度重なる個人情報の漏えい等の事件・事故など、個人情報を取り巻く社会環境は大きく変化しています。

このような状況を受けて、4月から国の個人情報保護法が全面施行され、個人情報を取り扱う事業者に対して、より一層の適正な取り扱いと個人情報の漏えい等に対する罰則が適用されます。法律では、地方自治体としての責務も規定され、この趣旨を踏まえて、今回の改正を行いました。

条例改正のポイント

▼区の職員だけでなく、区から委託を受けた事業者や指定管理者（※）にも、区と同様の個人情報保護措置を求めるとともに、情報の漏えいがあった場合には、最高で「2年以下の懲役または100万円以下の罰金」等の罰則が適用されます。

※指定管理者とは、区に代わって区の施設（ホール、福祉施設、住宅など）を管理するため、区が指定した株式会社やNPO法人等をいいます。

▼区の委託を受けている事業者や出資法人だけでなく、広く区内事業者一般の個人情報の取り扱いに対して、区が指導・調査・勧告等ができるようになりました（これらの事業者等の個人情報の取り扱いに対する相談等は、広報広聴課で受け付けます）。

▼個人情報については、法令や条例の規定により非公開とされる情報以外は、本人が開示・訂正・利用停止・削除等を請求することができます。

▼死者の個人情報についても、規則で定める一定の範囲にある遺族に、これらの請求権を認めることとしました。

■情報公開条例

情報公開条例では、区が保有する公文書だけでなく、受託事業者および指定管理者の保有する文書等もあわせて区の情報公開制度の枠組みに取り入れることにしました。

条例改正のポイント

▼受託事業者および指定管理者が受託した業務または管理を代行する業務において管理する文書は、区が管理する公文書と同様に位置づけます。

▼区に対して、委託業務などに関する情報公開請求があったときは、受託事業者や指定管理者は該当する文書、資料などを区に提出しなければなりません。

◇ ◇ ◇

区民の皆さんをはじめ、事業者の皆さんも、条例改正の趣旨をご理解いただき、個人情報の保護および情報の公開に対してご協力をお願いします。

問合せ 広報広聴課 ☎5211−4174

4月から中学校が3校に

4月から一橋中学校、今川中学校、練成中学校が対等統合し「神田一橋中学校」として新たにスタートします。

この1年間、3校の生徒や教職員の間でさまざまな交流活動を行い、開校準備に取り組んできました。

神田地区3校とも地域に支えられ発展してきた歴史と、長年にわたって培われた五十年余の伝統を持っています。関係者の皆さんのさまざまな思いを繋げるとともに、「神田一橋中学校」の特色化を図りながら整備していきます。

これにより区立中学校は「麹町中学校」「九段中学校（平成18年度からは九段中等教育学校）」「神田一橋中学校」の3校となります。

問合せ 学校施設課 ☎5211−4337

フリーマーケット

区が開催を支援 会場確保や広報

区では、「ごみの減量とリサイクルの推進」に取り組んでいるサークルや自主運営団体がフリーマーケットを開催する場合、支援を行っています。

対象
・区内在住・在勤・在学者が5名以上で構成され、
・営利を目的とせず、
・ごみの減量・リサイクルの推進・環境保護等の目的でフリーマーケットを開催する団体

支援内容
・フリーマーケット会場（公園・広場など）の確保
・ポスター・ちらしの印刷（原稿と用紙はご用意ください）
・区内公共施設でのポスター掲示・ちらしの配布
・区内掲示板へのポスター掲示
・広報千代田による周知
・のぼり旗と参加者バッジ貸与

申込み 申請書・資金計画書・構成員名簿を提出してください。審査後決定します。

問合せ 清掃リサイクル課事業推進係 ☎5211−4259

■神田楽市壱の市（フリーマーケット）出店者募集

とき 4月1日㈮午前9時30分～午後3時30分

会場 総合体育館（内神田2−1−8）

対象 区内在住・在勤・在学の個人・団体（営利目的は不可）

店舗数 8店舗（抽選）

出店スペース 1店舗約2畳
※出店に必要なビニールシート等は、各自でご用意ください。

出店料 飲料用紙パック・発泡スチロールトレイ・廃乾電池・ペットボトルの中からあわせて10品を開催当日にお持ちください。

申込み 3月25日㈮（必着）までに、往復ハガキ（6面記入例参照）に「ミニフリーマーケット出店希望」と追記し、清掃リサイクル課事業推進係へ。
〒102−8688 九段南1−6−11 ☎5211−4259

■ミニフリーマーケット出店者募集

とき 4月27日㈬午前10時～午後1時（雨天決行）

会場 神田公園出張所ストックヤード（神田司町2−2）

対象 区内在住・在勤・在学の個人（営利目的は不可）

申込み 3月25日㈮（必着）までに、往復ハガキ（6面記入例参照）に「ミニフリーマーケット出店希望」と追記し、清掃リサイクル課事業推進係へ。
〒102−8688 九段南1−6−11 ☎5211−4259

ごみ・リサイクルのてびき

新しい「ごみ・リサイクルのてびき（平成16年度版）」を区民の方に各戸配布しました。まだお手元に届いていない方はご連絡ください。

なお、ごみ・リサイクルのてびきは各出張所、区政情報ルーム（区役所1階）、千代田清掃事務所（外神田1−1−6）でも配布しています。

問合せ 清掃リサイクル課 ☎5211−4259

ごみ減量への取り組みで2社を表彰

2月22日に千代田区公会堂で、事業系ごみの減量や再利用などを積極的に推進した事業用大規模建築物の所有者等の表彰式が行われ、優秀な2社に対し、区長から表彰状と記念品を贈呈しました。

優秀賞受賞会社
・小泉産業㈱東京支社（ライテングシアターIZM）
・ハウス食品㈱（ハウス食品㈱東京本社）

問合せ 千代田清掃事務所 ☎3251−0566

家庭用生ごみ処理機 あっせん指定店募集

区では、家庭から出る生ごみを減らすため、区民の方を対象に家庭用生ごみ処理機をあっせんしています。あっせん指定を希望する区内販売店の方はお申込みください。

申込み 3月22日㈫までに電話またはファクシミリ（6面記入例参照）で清掃リサイクル課事業推進係へ。
☎5211−4259
FAX 3264−3988

「第二次住宅基本計画」を策定

区では、「だれもが住みたいと思える魅力あるまち」の実現に向け、「千代田区第二次住宅基本計画」（平成16～25年度）を策定しました。

計画の内容は、区政情報ルーム（区役所1階）、住宅課（千代田会館2階）で閲覧できるほか、まちづくり推進部ホームページでもご覧いただけます。
URL http://cdpcity.chiyodatokyo.jp

問合せ 住宅課 ☎3264−2111 内線88246

神保町ひまわり館駐車場

利用登録者募集

対象 現に自動車を使用している区内在住・在勤者（法人を除く）

募集台数 13台

利用できる車 全長＝5m以下、全幅＝1・95m以下、全高＝1・55m以下、全重量＝1・7トン以下

使用許可期間 4月1日㈮～平成19年3月31日

使用料等 区内在住者＝月額4万5千円、区内在勤者＝月額5万5千円

※保証金として使用料の2か月分が別途必要です。

申込み 3月15日㈫までに、所定の申込書に自動車検査証を添えて直接、住宅課（九段南1−6−17千代田会館2階）へ。 ☎3264−2111 内線88248

※申込期間終了後、空きがある場合は随時貸し出しを行います。詳しくはお問い合わせください。

御茶ノ水駅自転車駐車場

利用登録者募集

利用期間 4月1日㈮～平成18年3月31日

自転車駐車場名 御茶ノ水駅自転車駐車場（神田駿河台4−3先）

登録車種・台数 自転車80台、原動機付自転車10台

※原動機付自転車（50cc以下）の登録を希望する方は、お問い合わせください。

登録手数料 自転車＝区民および高校生以下3千円、その他6千円、原動機付自転車＝区民3千500円、その他7千円

※1回（利用期間）の登録手数料です。

申込み 3月22日㈫から、各駐車場備え付けの申請書に必要事項を記入し、登録手数料と住所を証明できるもの（高校生以下の方は学生証の写し等）を郵送または直接、生活環境課（区役所4階）へ。
〒102−8688 九段南1−6−11 ☎5211−4251

☆3月21日（振替休日）もごみ収集・資源回収を行います。ごみ・資源は当日の朝8時までに出してください。 問合せ 千代田清掃事務所☎3251−0566☆

保健　千代田保健所　〒101-0054 神田錦町3-10　FAX 3291-3650
千代田保健所麹町庁舎　〒102-0093 平河町2-7-4　FAX 3221-1316
URL http:// hokenjo.city.chiyoda.tokyo.jp

■健康あっぷパワーリハビリテーション

高齢者の要介護状態を予防するために、身体機能を改善し活動的な生活リズムを維持することが大切です。医師・理学療法士などの指導のもと、機器を使用した運動を約3か月間行い、日常生活での動作の改善を図ります。

とき　5月10日(火)～7月29日(金)の毎週火・金曜日の計24回午後1時30分～3時

会場　麹町庁舎

対象　次の条件を満たす区内在住者12名(選考)

①閉じこもりがちで転倒などの心配があり、介護予防が必要な状態か、要介護認定で「非該当」「要支援」「要介護1」「要介護2」と判定されていて、

②現在、医師から入浴や散歩、階段昇降などの活動を制限されず、

③この半年間に新たに心臓疾患や脳血管疾患にかかっておらず、

④週2回通所が可能で（希望者に送迎あり）、

⑤パワーリハビリテーションに意欲があり、家族等の協力が得られる方。

※申込み後に、かかりつけ医の意見書（意見書料自己負担）を提出してください。なお、病気や障害の状態により、利用できない場合や途中で中止する場合があります。

費用　4,800円

申込み　3月18日(金)までに本人が電話で健康推進課在宅保健係へ。

☎3221－1315

■ぜん息児水泳教室

水泳は、呼吸器の機能回復に役立ち、ぜん息の症状改善に効果的です。

とき　3月24日(木)・25日(金)・28日(月)・29日(火)いずれも午後3時～5時

会場　神田さくら館（神田司町2－16）

対象　ぜん息に悩んでいる区内の小・中学生（4月就学児も可）20名(抽選)

申込み　電話で健康推進課保健予防係へ。　☎3291－3655

■食品衛生講習会「食品中の残留農薬について」

食品中の残留農薬の規制にポジティブリスト制の導入が進められています。この機会に新しい制度についての知識と理解を深めましょう。

※ポジティブリスト制（基準が設定されていない農薬等が一定量以上含まれる食品の流通を原則禁止する制度）

とき　3月22日(火)午後2時～4時

会場　内幸町ホール(内幸町1－5－1)

対象　区内で食品輸入業を営む方、興味のある方140名(申込順)

講師　永山敏廣(ながやまとしひろ)氏（(都)健康安全研究センター多摩支所理化学研究科長）

申込み　電話またはファクシミリ（6面記入例参照）で生活衛生課食品衛生担当へ。　☎3291－3645

ピッキング対策等補助金、申請は31日まで

ピッキング等の犯罪に対応するため、玄関の錠の交換、補助錠取り付け費用の一部を助成しています。今月末までに申請してください（申請は世帯主の方で、1世帯1回限り）。

対象　次のいずれかに該当する世帯

①高齢者(65歳以上)のみの世帯

②身体障害者手帳（1～4級）をお持ちの方がいる世帯

③愛の手帳（1～3度）をお持ちの方がいる世帯

④ひとり親世帯

⑤生活保護世帯

※申請の際は、対象者となることを証明するもののほか、領収書、印鑑、振込口座がわかるものが必要です。詳しくはお問い合わせください。

申請期限　3月31日(木)

助成額　工事または購入に要した費用の2分の1(100円未満切捨、上限1万円)

問合せ　都市計画課庶務係
☎3264－2111
内線88211

介護予防コーナー

尿失禁の原因と予防

尿失禁の原因は大きく3つに分類されます。

①咳やくしゃみなど、お腹に力を入れた時に漏れる「腹圧性尿失禁」

②尿意を我慢できないで漏れる「切迫性尿失禁」

③尿道の閉鎖や尿を押し出す力が弱いために膀胱に尿がたまって漏れる「溢流性尿失禁」

①の「腹圧性尿失禁」は、膀胱や骨盤を支えている骨盤低筋を中心とした腹部、下肢の筋力を高めることで予防や改善ができます。

②の「切迫性尿失禁」は、治療薬があります。③の「溢流性尿失禁」は、失禁の原因となっている疾患の治療が必要です。

②・③は専門の医師に相談することをおすすめします。

骨盤低筋を鍛えるには、呼吸を止めずにお尻の穴をきゅっと締めて5秒間我慢して緩める運動が効果的です。見えない所の筋肉ですが、その位置を意識してやってみてください。

千代田保健所では、女性を対象に骨盤低筋を鍛える運動を行う「尿失禁予防教室」を開催しています。

問合せ　福祉総務課計画調整主査
☎5211－4210
尿失禁予防教室＝千代田保健所健康推進課健康推進係
☎3291－3646

（資料：東京都老人総合研究所）

冠婚葬祭や急病のときに医療ステイを

医療的対応が必要な在宅高齢者等の処置を家族が行っていて、その家族が冠婚葬祭や急病または休養等のために、一時的に在宅介護が困難な場合に利用できます。利用には、事前の登録が必要です（登録は随時受け付け）。

登録対象　次の条件をすべて満たしている方

①要支援・要介護と認定されていて、

②経管栄養・胃ろう・留置カテーテル・酸素療法・人工透析・中心静脈栄養・気管切開後の対応等の医療的処置を必要としていて、

③本人の状況または介護者の事情により、一時的に在宅以外での介護を必要としていること。

利用対象　登録者で利用時に介護保険施設の利用ができない方。

※感染する恐れの高い病気にかかっていたり、他の入所者等に迷惑をかける恐れがある方は利用できません。

施設　明和病院（神田須田町1－18）

利用限度　原則1か月に7日以内

費用　1日2,500円

※利用施設は介護保険施設ではないため、介護保険の高額介護サービス費の適用はありません。また、区と施設との契約事項以外の利用があった場合は、有料となります。詳しくはお問い合わせください。

申込み　利用前月の1日午前9時から高齢者福祉課高齢者総合相談係へ。
☎5211－4221

住民基本台帳カードをつくりませんか

区内在住の希望者（外国人登録者を除く）に、住民基本台帳カード（住基カード）を交付しています。住基カードはインターネットによる電子申請の際も利用されていて、今後各種サービスへの利用も検討されています。写真付きの住基カードは公的機関が発行した本人確認書類として利用できます。

必要書類・手数料等詳しくはお問い合わせください。

■カードのデザインが変わりました

住基カードに背景画像が印刷されるようになりました。すでに発行している住基カードも、そのまま使用できます。

問合せ　戸籍住民課住民記録係
☎5211－4200

募　集

■保健所非常勤保健師（非常勤職員）

応募資格　保健師の資格を有する方

雇用期間　4月～平成18年3月

勤務内容　健康相談等の保健指導業務

勤務場所　千代田保健所

勤務形態　月16日勤務、午前8時30分～午後5時15分

報酬　月額187,900円(交通費含む、雇用・社会保険加入)

募集人員　1名

選考方法　書類および面接

申込み　3月23日(水)までに電話で健康推進課保健主査へ。
☎3291－3652

■社会福祉士・介護福祉士（非常勤職員）

応募資格　年齢はおおむね30歳～55歳位で福祉現場での相談業務の経験がある方（介護支援専門員の資格を持っていればなお可）

雇用期間　4月8日～平成18年3月31日(更新可)

勤務内容　基幹型在宅介護支援センター相談業務・調査業務等

勤務場所　高齢者福祉課（基幹型在宅介護支援センター）

勤務形態　月15日(土・日・祝日は休み)、午前8時30分～午後5時15分

報酬額　社会福祉士＝176,000円、介護福祉士＝163,400円(いずれも月額、交通費含む、雇用・社会保険加入)

募集人員　各1名

選考方法　書類および面接

申込み　3月16日(水)(必着)までに履歴書（直近3か月以内の写真を貼付）と応募動機を便せん（1～2枚）と資格を証明するもののコピーを添付し、郵送または直接高齢者福祉課へ。
〒102－8688九段南1－6－11
☎5211－4221

※面接日は後日連絡します。封筒の表に朱書で「応募書類在中」と記入してください。

■平成17年度特別区職員採用試験

各種試験の受験資格申込受付等（下表）の詳細は、それぞれの採用・選考案内をご覧ください。

東京23区の説明会を開催します。区を選択する際の参考にしてください。

▶説明会

とき　4月10日(日)午前11時30分～

会場　明治大学リバティタワー（神田駿河台1－1）

対象　Ⅰ類採用試験受験希望者

※Ⅲ類・経験者（機械・電気）対象は、6～7月頃実施予定。

申込み　3月22日(火)（消印有効）までに往復ハガキ（6面記入例参照）に試験区分（事務・建築等）を追記し、特別区人事委員会事務局任用課「合同説明会担当係」へ。
〒102－0073九段北1－1－4

問合せ

・特別区人事委員会事務局任用課採用係　☎5210－9787

・採用試験のテレホンサービス
☎3261－2221

・(区)職員課　☎5211－4149

ホームページでもご覧になれます。
URL http://www.tokyo23city.or.jp/saiyou-siken.htm

▼平成17年度特別区職員採用試験・選考日程

項目	Ⅰ類採用試験	Ⅲ類採用試験	経験者採用試験	身体障害者採用選考
申込受付	4月1日(金)～15日(金)	6月14日(火)～8月10日(水)		8月11日(木)～9月16日(金)
1次試験	5月15日(日)	9月11日(日)		10月16日(日)
最終合格発表	7月29日(金)	11月14日(月)		12月6日(火)

文化学習（文化学習スポーツ課）

〒102-0074 九段南1-5-10
九段社会教育会館
☎3234-2841 FAX3262-7460
URL http://manabi.city.chiyoda.tokyo.jp/

■新シルクロード展関連文化講演会「シルクロードの美術」

4月16日(土)～7月3日(日)に江戸東京博物館で開催される「新シルクロード展～幻の都 楼蘭から永遠の都 西安へ～」を紹介する講演会です。

とき 4月7日(木)午後7時～8時40分（午後6時30分開場）
会場 九段社会教育会館
講師 松本伸之氏（東京国立博物館事業企画課長）
対象 区内在住・在勤・在学者100名（申込順）
※受講者には「新シルクロード展」招待券（1人1枚）を差し上げます。
申込み 電話またはファクシミリ（6面記入例参照）で文化学習スポーツ課へ。

■日曜青年教室受講生募集

幅広い学習を通して社会適応力を伸ばしながら、友だちの輪を広げませんか。見学も歓迎します。

とき 4月10日～平成18年3月12日(日)（原則月2回の日曜日）、いずれも午前9時～午後3時（プログラムにより変更有）
会場 内神田社会教育会館（内神田2－1－8）ほか
対象 区立小・中学校の心身障害者学級の卒業生と心身に障害がある15歳以上の区内在住・在勤・在学者で団体行動のとれる方
内容 宿泊学習、料理、図工、スポーツ、園芸等
費用 4,000円
※宿泊学習会費および施設見学の入園料など一部自己負担あり。
申込み 電話または直接、文化学習スポーツ課へ。

■人材バンク活用講座企画案募集

文化・芸術・教養・レクリエーション等の特技や知識を持つ方からの「人材バンク活用講座」企画案を募集します。奮ってご応募ください。

対象 人材バンク登録者
※未登録者は、企画提出のときに登録できます。
講座内容
・人材バンクに登録してある指導内容に沿った講座で、一般区民を対象としたもの
・講義形式だけではなく、参加交流型、実習型の講座も可
・政治・宗教・営利活動を目的とした講座は対象外
・1時間半程度の講座を1～3回（毎週1回程度、1回だけの講座も可）、5月～平成18年2月までの10か月間、区内にて実施
講師謝礼 1回（1時間半）1万円
選考方法 企画書の書類選考後、面談で決定
申込み 3月25日(金)（必着）までに所定の企画書（人材バンク未登録者は、登録申請書を添えて）を郵送または直接、文化学習スポーツ課へ。

■「文化芸術プラン」を策定

区では、「千代田区文化芸術基本条例」に基づき、文化芸術振興を重要課題と位置づけ、文化芸術の振興を通じて心豊かな日常生活が送れる美しいまち・文化芸術のエネルギーがあふれるまちの実現のために、「千代田区文化芸術プラン」を策定しました。

プランの概要版は3月中旬から九段社会教育会館、区政情報ルーム（区役所1階）や各出張所で配布します。プランの全文は、生涯学習情報ホームページでご覧いただけます。

URL http://manabi.city.chiyoda.tokyo.jp/
問合せ 文化学習スポーツ課

スポーツ（総合体育館）

〒101-0047 内神田2-1-8
☎3256-8444 FAX5256-6706
URL http://manabi.city.chiyoda.tokyo.jp/

■みんな元気で歩こう会

とき 4月3日(日)午前9時30分区役所前出発（小雨決行）
※開催の可否は、午前8時以降にお問い合わせください。
コース 皇居内濠1周6km（区役所前－千鳥ケ淵－半蔵門－桜田門－大手門－竹橋－千鳥ケ淵戦没者墓苑前）
対象 区内在住・在勤者
※参加希望者は当日午前9時～9時30分に区役所前で受け付けしてください。
問合せ 千代田区ラジオ体操会連盟・川井隆夫 ☎3261－3472

■区民スポーツ大会（ソフトボール大会）

とき 4月3日(日)・10日(日)午前9時～
会場 夢の島東少年野球場（江東区夢の島）
対象 高校生以上の区内在住者で女性2名以上を含む男女混成の16チーム（申込順）
運営 千代田区体育指導委員協議会
費用 1チーム2,700円
※別途傷害保険料（1人50円）がかかります。
申込み 3月24日(木)までに所定の申込書を郵送または直接、総合体育館へ。

■ゲートボール講習会（全5回）

とき 4月9日～5月7日の毎週土曜日、いずれも午前9時～
会場 西神田公園（西神田2－3－11）
対象 区内在住・在勤者40名（申込順）
費用 900円（保険代等）
申込み 4月8日(金)までに電話または直接、体育協会（総合体育館内）へ。

■フナ釣り大会

とき 4月10日(日)午前5時30分区役所前、午前6時ＪＲ秋葉原駅電気街口広場集合（雨天決行）
場所 千葉県佐原市周辺
対象 区内在住・在勤者90名（申込順）
費用 4,000円（バス代等）
※弁当・エサは各自持参
申込み 3月31日(木)までに電話で千代田区釣友連盟・持斎（じさい）忠伸へ。
☎3888－5001

■陸上競技大会

とき 4月10日(日)午前9時～
会場 江戸川区陸上競技場（江戸川区清新町2－1－1）
対象 小学生以上の区内在住・在勤・在学者
部門 小学生＝男女、男子＝中学生・高校生・一般、女子＝中学生・高校生・一般、壮年男子＝50歳以上、壮年女子＝40歳以上
※1人2種目まで（リレーを除く）
費用 小学生＝500円、中学生＝800円、高校生以上＝1,500円
※リレーは1チーム上記金額
申込み 3月22日(火)（必着）までに費用を指定口座に振込み、所定の申込書を郵送で千代田区陸上競技協会・渡井健太郎へ。
〒330－0064さいたま市浦和区岸町2－4－13
☎090－2425－5811

■リズムシェイプアップ＆チビッコ体操教室（全11回）

とき 4月13日～6月29日（5月4日を除く）の毎週水曜日、いずれも午後2時～3時15分
会場 総合体育館
対象 区内在住・在勤の初心者各30名（申込順）
※チビッコ体操教室は、リズムシェイプアップ参加のお子さん（3歳以上就学前）が対象です。
指導 河井美佳氏（スポーツ指導員）
費用 リズムシェイプアップ＝1,000円、チビッコ体操教室＝500円
申込み 3月31日(木)までに、電話または直接、総合体育館へ。
※リズムシェイプアップは、一時（いっとき）保育（有料）あり。希望者は3月16日(水)までにお申し込みください。

■弓道個人戦大会

とき 4月17日(日)午前9時30分～
会場 総合体育館
対象 区内在住・在勤者
費用 1,000円
申込み 4月1日(金)（必着）までに、所定の申込書を郵送、ファクシミリまたは直接、千代田区弓道連盟・山田正へ。
〒102－0072飯田橋1－7－11
☎3261－1705
FAX3262－6807

■エアロビクス教室（全8回）

とき 4月18日～6月13日（5月2日を除く）の毎週月曜日、いずれも午前10時～11時30分
会場 総合体育館
対象 区内在住・在勤の初心者40名（申込順）
指導 河井美佳氏（スポーツ指導員）
費用 700円
申込み 4月11日(月)までに電話または直接、総合体育館へ。
※一時（いっとき）保育（有料）あり。希望者は3月16日(水)までにお申し込みください。

■テニス講習会（全5回）

とき 4月19日～5月24日（5月3日を除く）の毎週火曜日、いずれも午前10時～正午（予備日5月31日・6月7日・14日）
会場 外濠公園総合グラウンドテニスコート（五番町先）
対象 区内在住の初心者30名（抽選）
費用 2,500円（傷害保険、ボール等）
指導 千代田区庭球連盟
申込み 3月30日(水)（必着）までに往復ハガキ（6面記入例参照）で体育協会（総合体育館内）へ。
※一時（いっとき）保育（有料）あり。希望者は3月16日(水)までにお申し込みください。

■ジュニアテニスクラブ部員募集

4月から小学生を対象にした硬式テニスクラブの部員を募集します。

とき 毎月第2・4土曜日午前9時30分～
会場 千代田小学校（神田司町2－16）
対象 区内在住・在学の小学校4～6年生30名（申込順）
費用 1単位（3か月）＝3,000円
申込み 3月15日(火)（必着）までに所定の申込書を郵送で千代田区庭球連盟・安田満へ。
〒101－0047内神田2－12－12
☎3255－5353

「東京シティロードレース2005」参加者募集

東京の中心部を駆け抜ける唯一の市民マラソンです。奮ってご参加ください。

とき 6月12日(日)午前9時30分スタート（雨天決行）
参加資格 10kmを1時間40分以内で完走できる16歳以上の方
コース 日比谷公園～国立競技場までの10km
種目・定員 一般の部＝5,000名、車いすの部＝50名、視覚障害者の部＝50名、知的障害者の部＝100名、移植者の部＝50名（視覚障害者、知的障害者、移植者の参加者には伴走者、ガイドランナーを紹介します）
※定員になり次第締め切り
費用 5,000円（18歳以下3,500円）
主催 東京シティロードレース実行委員会（千代田区、東京陸上競技協会、日本障害者スポーツ協会）
問合せ 東京新聞スポーツ事業部
☎3595－4838
URL http://www.tokyo-np.co.jp/event/tcrr

恩給や遺族年金等の相談は戦没者遺族相談員へ

区と都には、国から委託を受けた戦没者遺族相談員がいます。戦没者の遺族の方の恩給や年金等の困りごとは、気軽にご相談ください。

問合せ (区)生活福祉課相談援護係
☎5211－4215
(都)福祉保健局生活福祉部計画課恩給係 ☎5211－4215

各施設のお知らせ

千代田図書館

〒102-8688　九段南1-6-11
☎3264-2111　FAX3264-7750
URL http://www.library.chiyoda.tokyo.jp
http://mobile.library.chiyoda.tokyo.jp

■おはなし会　3月19日(土)、幼児向け＝午後2時～、児童向け＝午後3時～、いずれも30分程度

四番町図書館

〒102-0081　四番町1
☎3239-6357　FAX3288-3468
URL http://www.library.chiyoda.tokyo.jp

■おはなし会　3月27日(日)、幼児向け＝午後1時30分～、児童向け＝午後2時30分～、いずれも30分程度

MIW（男女共同参画センター）

〒101-0024　神田和泉町1
☎5823-0772　FAX5823-0775
URL http://www.city.chiyoda.tokyo.jp /miw
miw@city.chiyoda.tokyo.jp

■ＭＩＷウィークエンド・ビデオサロン

明治、大正、昭和にわたって女性の地位向上のために闘った、市川房枝さんの記録映画です。

とき　3月12日(土)午後2時～
上映作品　「八十七歳の青春～市川房枝生涯を語る～」
※希望者は当日直接会場へ。

高齢者センター

〒101-0051　神田神保町2-20
☎3265-3981　FAX3265-3980
URL http://park1.wakwak.com/~cyd-shakyo/koureisha-c

■体操教室「痛みの予防と対策」（全10回）

ちよだプラットフォームスクウェアで、リハビリなどの理学療法や鍼灸マッサージを行っているプラットフォームボディケアの協力による体操教室を開催します。

とき・内容　3月17日＝安達卯人（しげひと）氏（プラットフォームボディケア所長）による「腰痛の予防と体操」、31日＝大前優子氏（プラットフォームボディケア代表）による「腰痛のマッサージ」、いずれも木曜日の午前11時～正午
対象　60歳以上の区内在住者20名(申込順)
申込み　3月15日(火)までに電話または直接センターへ。

■シニアセミナー「安心した老後を迎えるための賢い準備の仕方～ペイオフに備え、保険契約の整理～」

4月のペイオフ解禁に備え財産運用の見直しをわかりやすく話します。

とき　3月19日(土)午後1時30分～3時
定員　80名(当日先着順)
講師　関口仁（ひとし）氏(インテリジェントファイナンシャルマネジメント㈱)

■ふれあいクラブ参加者募集

ボランティアによる手作りの昼食をみんなでいただきます。

募集地区・会場など　下表のとおり
対象　おおむね65歳以上の一人暮らしまたは高齢者世帯の方各地区若干名
費用　1回500円
申込み　3月19日(土)までに直接センターへ。

いきいきプラザ一番町

〒102-0082　一番町12
☎3265-6311　FAX3265-6317
ikiiki_plaza@ca.wakwak.com

■ちいさな音楽会「親子で楽しむマジカル？ピアノコンサート」

楽しいおしゃべりと、素敵な音楽をお贈りします。親子でぜひご鑑賞ください。

とき　3月21日(休)午後2時～3時（午後1時30分開場）
費用　大人＝500円、小・中学生＝200円
※区内在住65歳以上、障害者、未就学児童は無料。チケット購入時に証明できるものをご持参ください。
申込み　3月20日(祝)までにプラザでチケットを購入してください。
※電話、ファクシミリ、Eメールで仮予約もできます。

■チャレンジ！ボランティアinいきいきプラザ

プラザには誰でも気軽にできるボランティア活動がたくさんあります。はじめてのボランティアを体験して、新しい自分を発見してみませんか。

とき　3月21日(休)～30日(水)のいずれか1日
※活動内容により日時は異なります。
対象　小学生以上（小学生は原則保護者等との参加となります）
内容　館内各施設での活動
※ボランティア保険料(300～700円)が必要です(加入済の方は不要)。

■「みんなで作ろう！バルーンアート」～高齢者と子どもたちのふれあい交流～

細長い風船を使って、動物や花をつくりましょう！

とき　3月26日(土)午前10時～午後11時30分
対象　65歳以上の区内在住者または区内在住・在学（在園）の小学生以下とその保護者50名(申込順)
※4年生以上は子どものみの参加もできます。
費用　1人300円(風船代)
申込み　3月25日(金)までに、電話、ファクシミリ、Eメール(記入例参照)または直接プラザへ。

■休館のお知らせ

3月28日(月)は設備点検のため休館（デイサービス・介護支援センターを除く）します。なお、27日(日)は最終日曜日のため休館です。

社会福祉協議会

■「車いすステーション」協力ボランティアを募集

「車いすステーション」は、商店や自宅等で車いす(1台程度)を預かり、車いすが必要な近隣の方へ短期間の貸し出しをするボランティア活動です。地域のために、ぜひご協力ください。

問合せ　地域福祉課
☎5282－3711
FAX5282－3718

■ボランティア活動を始めませんか

区内にはボランティア活動を推進する団体をはじめ、活動を受け入れているさまざまな施設や機関があります。ちよだボランティアセンターを通じて活動してみませんか。

ボランティアの情報や保険について説明するとともに、活動先を見つけるお手伝いをします。気軽にお越しください。

とき　月～土曜日(祝日を除く)午前9時～午後7時
※ホームページでもご覧いただけます。
問合せ　ちよだボランティアセンター
西神田1－3－4西神田併設庁舎
☎5282－3716
FAX5282－3717
chiyoda-vc@zd.wakwak.com
URL http://www.chiyoda-vc.com

国民健康保険

■修学するため転出する学生の特例

区外に転出すると、原則、新しい住所地で国民健康保険に加入することになりますが、修学中のため区外に住んでいる学生の方は届け出により、引き続き千代田区の国民健康保険に加入することとなります。

届け出をしないまま、千代田区の国民健康保険証を使用した場合、国民健康保険で負担した医療費を返還していただくこともありますので、ご注意ください。届け出に必要な書類など、詳しくはお問い合わせください。

問合せ　保険年金課国民健康保険係
☎5211－4204

国民年金

■国民年金保険料の口座振替割引制度

国民年金保険料の口座振替納付に、毎月の保険料を40円割引く制度を4月から導入します。ぜひご利用ください。

現在、口座振替納付している方も、この割引を受けるためには手続きが必要です。3月中に「国民年金口座振替納付（変更）申出書」を預金口座のある金融機関または最寄りの社会保険事務所に提出してください。

問合せ　麹町社会保険事務所
☎3265－4381
神田社会保険事務所
☎5280－2811
保険年金課保険年金係
☎5211－4202

税金

■自動車・オートバイ・軽自動車等をお持ちの方へ

自動車税・軽自動車税は、毎年4月1日現在の登録名義人等に課税されます。車両を譲渡・廃車・車両の定置場を変更した場合は管轄の運輸支局、区役所等で手続きをしてください。手続きをしないと、適正に課税されません。ご注意ください。

※自動車税の納税通知書は5月2日(月)に発送します(納期限5月31日)。

問合せ　・自動車税・手続き＝自動車税総合事務所
☎5985－7811～3
・軽自動車税、125cc以下のオートバイ、小型特殊自動車の手続き＝(区)税務課税務係　☎5211－4190
・125ccを超えるオートバイの手続き＝東京運輸支局
☎3458－9235
・軽自動車(四輪車)の手続き＝軽自動車検査協会　☎3472－1561

■都税の各種手続き

①個人事業税の申告

対象　平成16年中に事業所得のある個人事業者。ただし、所得税の確定申告書や住民税の申告書を提出する方は不要です。

②個人の方の事業所税の申告・納付

対象　平成16年12月末日現在、次に該当する個人事業主
・23区内の事業所用家屋の合計床面積が1,000㎡超
・23区内の従業者数の合計が100人超
※前年に納税義務があった場合、事業所の床面積が800㎡超、または従業員数が80人超でも申告が必要です。

申告・納付期限　3月15日(火)
申告先　主な事業所所管の都税事務所
問合せ　千代田都税事務所事業税課
☎3252－7141

TOWNニュース

■ヘブンアーティストＩＮ秋葉原

秋葉原中央通りを会場に12組がパフォーマンスや音楽を披露します。

とき　3月20日(祝)午後0時30分～3時30分（小雨決行）
問合せ　(都)生活文化局活動支援課ヘブンアーティスト担当
☎5320－7704

■サロンコンサート

初春の午後のひととき、心地よい調べを楽しみませんか。

とき　3月12日(土)午後2時～4時
会場　九段社会教育会館6階レクリエーションホール(九段南1－5－10)
出演　千代田区文化芸術協会加盟団体によるハンドベル、ホルン＆ハープ、合唱など
主催・問合せ　千代田区文化芸術協会音楽部門・緒方
☎3831－0925

■3月10日は東京都平和の日

3月10日(木)は東京都平和の日です。今年は昭和20年の東京大空襲から60年目となります。先の大戦で亡くなられた方々を追悼するとともに、世界の恒久平和を祈念して、午後1時からの1分間黙とう（ささげましょう。
問合せ　(都)生活文化局文化振興部事業課
☎5388－3141

▼高齢者センターふれあいクラブ募集地区・会場など

地　区	曜日	会　場	回　数
富士見	金曜日	富士見区民館（富士見1－6－7）	月2回
神保町	土曜日	神保町区民館(神田神保町2－40)	月3回
神田公園	土曜日	内神田社会教育会館(内神田2－1－8)	月2回
万世橋	月曜日	万世橋区民会館(外神田1－1－11)	月3回
和泉橋	金曜日	和泉橋区民館(神田佐久間町1－11)	月2回

※いずれも正午～午後1時(日程は変更することがあります)

申込書の記入例

①催しなどの名称
②郵便番号・住所
③氏名(ふりがな)
④年齢
⑤電話番号

※一時保育を希望する方は記入
⑥お子さんの氏名（ふりがな）
⑦生年月日
※往復ハガキの場合は返信側にも住所・氏名を忘れずに。
※在勤・在学の方は勤務先(学校名)、所在地、電話番号を追記。
※費用の記載の無いものは原則無料。

「ふれあい神田市場」開店

3月22日(火)オープン！

神田ふれあい通りのＪＲ新幹線高架下に、区の空き店舗活用事業の支援を受けて、神田ふれあい通り商店会・明治大学水野ゼミナール・群馬県嬬恋村の産・官・学が共同で「ふれあい神田市場」を開店します。

明大農学部や嬬恋村で収穫された、新鮮な野菜や特産品を販売します。

とき　開店日＝３月22日(火)。営業時間＝午前10時～午後７時（土・日・祝日は休み）

場所　ふれあい神田市場（神田東松下町49）

内容　新鮮で安全な野菜の販売、嬬恋村の特産品販売など。また、３月22日から４月１日(金)まで、開店記念としてさまざまなイベントや大売り出しを行います。

問合　神田ふれあい通り商店会・林（☎3254･1969）、市川（☎3251･8875）
URL http://kandafureai.com

ガイドコーナー

（料金表示のないものは無料）

コミュニティ活動支援事業

当公社が支援するコミュニティ活動（イベント、ボランティア活動、NPO活動等）を紹介します。

■聞香を楽しむ―安らぎのひとときを―「桜香」香道講習会

古今集の春の歌に因んだ組香です。一足早くお花見にと出かけましょう。

とき・会場　麹町区民舘（麹町２－８）＝３月８日(火)午後６時30分～８時、12日(土)午後３時～４時30分、神田公園区民館（神田司町２－2)＝３月15日(火)午後６時30分～８時、17日(木)午後１時30分～３時と午後６時30分～８時

費用　1,000円（教材費）

定員　各10名程度（先着順）

申込　電話で香道慶風会・上村（☎3252･0088）へ。

■電大周辺紹介マップ

東京電機大学ソフトウェア研究部は、大学周辺の店舗を紹介する「電大周辺紹介マップ」ホームページ（URL http://133.20.186.50/chiyodamap/）を製作しました。

地域の店舗を、地図検索システムを導入して、詳細を分かりやすく紹介しています。学生だけでなく、大学周辺に勤務する方が、ホームページを見て店舗をご利用いただければ、地域の活性化につながると考えています。

現在は東京電機大学周辺だけですが、今後は範囲を広め、千代田区全体を紹介していく予定です。

問合　東京電機大学ソフトウェア研究部
mail softwareresearchclub@hotmail.com

見　る

■「桜さくらサクラ・2005―大屏風も見参！―」

古来より、日本人に親しまれてきた桜。所蔵品の中から桜をテーマにした作品を中心に、当館近くの千鳥ケ淵の桜と華やかさを競います。

とき　３月12日(土)～５月８日(日)までの午前10時～午後５時。3月14日(月)、４月11日(月)、18日(月)、25日(月)休館

会場　山種美術館（三番町２）

費用　一般600円、高校・大学生500円、中学生以下無料

問合　同美術館☎3239･5911
URL http://www.yamatane-museum.or.jp

募　る

■都民きもの大学講座

日本の民族衣装「きもの」の普及と、「きもの」を通して形成された日本の精神文化の復活を目指します。

とき　３月27日(日)午後１時～４時

会場　日本教育会館一ツ橋ホール（一ツ橋２－６－２）

内容　一部＝講演、二部＝フェスティバル

主催　(社)全日本きものコンサルタント協会東京支部、装道礼法きもの学院、東京都認可連盟

問合　東京都認可連盟広報係・岩崎☎3719･7048

■日本総研アクティブシニアアカデミー公開講座

区が抱える問題や社会共通の問題など関心の高いテーマの講演です。

とき　３月26日(土)午後２時～４時

会場　日本総研本社（一番町16）

対象　50歳以上の区内在住・在勤者100名（要事前登録）

講師　柿本寿明氏（シニアフェロー）

演題　「日本経済の展望―持続的成長の実現に向けて―」

申込　URL http://www.jri.co.jp

問合　日本総研広報部・奥津☎3288･4238

その他

■番町おもちゃ病院

おもちゃドクターが壊れたおもちゃ（縫いぐるみ、オルゴール、人形、木の玩具やテレビゲーム）を診察して治します。おもちゃとともに、部品や説明書などをお持ちください。

とき　３月20日(祝)午前10時～午後４時（毎月第３日曜開催）

会場　いきいきプラザ一番町（一番町12）

費用　部品交換した場合のみ有料

※インターン（おもちゃの修理に興味のある方）も募集しています。

問合　番町ボランティア・サークル
mail fwpd2110@mb.infoweb.ne.jp

内幸町ホールへどうぞ

（内幸町1-5-1　☎3500･5578）

http://www.cnet-ta.ne.jp/comisin/hole/index.html

期日･開演	催　し　物	料金(円)	問合せなど
3月17日(木) 午後6時30分～	第11回女流義太夫「竹本越孝の会」 春をテーマに、女義の魅力満載	3,000	(社)義太夫協会(竹本) ☎3541･5471
3月25日(金) 午後6時～	甲子みのる会　琵琶楽演奏会 （琵琶による語り8曲）	2,000	日本琵琶楽協会(須田) ☎3574･1475

コミュニティ ひろば

(財)千代田区コミュニティ振興公社　URL http://www.cnet-ta.ne.jp/comisin/
〒101-0054 千代田区神田錦町3-21　ちよだプラットフォームスクウェア4階
☎(03)3233-3222　FAX(03)3233-8692

3月31日　コミュニティ振興公社は解散となります

当公社は、平成４年３月25日の設立以来、活気と賑わいのあるまちの創造を図るため、区のコミュニティを活性化し、人々のふれあいの交流や文化を促進する事業を行ってきました。

本年４月からは、当公社、街づくり推進公社、中小企業センターの３公社が統合し、「財団法人まちみらい千代田」としてスタートするため、当公社は解散となります。

それに伴い、４月からは今まで当公社が行っていた事業の所管が、次のとおり変更となります。

●**町会支援事業、新地域コミュニティ活性化事業、内幸町ホール管理運営・事業**＝区民総務課☎5211･4181

●**本紙コミュニティ「ひろば」掲載のガイドコーナー・サークル会員等**＝街づくり推進公社☎3233･7555（４月１日からは、(財)まちみらい千代田）

◆　◆

区民の皆さまには、13年間ご支援・ご協力を賜り、誠にありがとうございました。

サークル会員募集

★電動ロクロの会

手びねりや電動ロクロを使って、自由な作品作りを行います。区内在住、在勤者歓迎。第１・３土曜、第２・４火曜午後６時～９時、月１回日曜午後１時～９時。九段社会教育会館で。

入会金　5千円（釉薬代）

月会費　1千500円（粘土代）

申込　谷口3291･2883

★和泉うたの会

新曲やナツメロを歌って楽しい日々を過ごしましょう。発声や早口言葉の練習の他、細やかな歌唱指導も行います。第１～３金曜午後６時30分～８時30分。岩本町ほほえみプラザで。

入会金　1千円

月会費　3千円

申込　堀口3866･0566

★鎌倉彫「藤の会」

初心者でも素晴らしい鎌倉彫の作品ができます。月２回火曜午後２時～、午後６時。九段社会教育会館で。

月会費　4千円

申込　山本3264･3883

★扇〆会

かっぽれを楽しく踊ります。初心者歓迎！男女不問。月４回火曜午後６時～８時30分。万世橋区民会館で。

月会費　6千円

申込　坂東5560･0525

★さくらEnglish

歌やサザエさんの漫画を楽しみつつ、海外旅行に役立つ英会話を身につけましょう。毎週金曜午後６時30分～８時。麹町小学校で。

月会費　3千円

申込　片平3861･8197

★子ども音楽学習会

小学生を対象に、譜読みやリズムを初歩から学び、音楽を得意にしましょう。鍵盤ハーモニカ、リコーダーの練習もします。月２回水曜午後。九段社会教育会館で。

入会金　500円

月会費　2千500円

申込　乙部3221･1615

★いけばな小原流

お稽古の後、お茶とお菓子をいただくサロン風の教室です。月３回水曜午後３時～11時、平田ビル302（一番町2）で。

月会費　6千円（花材費別）

申込　平田090･121 4･0689

★ヘルシーヨガ

年齢層も幅広く、とても楽しい会です。アクロバットのようなポーズではなく、心と体の柔軟をめざしています。マッサージも覚えられます。月４回金曜午後１時～３時。神保町区民館で。

月会費　4千円

申込　境033･715･8726

★フラダンスサークル「アーネラ」

初心者やシニアの方にも体に無理なく体力がつけられるダンスです。素敵な音楽を聴きながら心身を癒しませんか。月３回火曜午前９時30分～正午。九段社会教育会館で。

月会費　4千円

申込　宮澤080･302 4･0632

★英会話サークル「トムスクラブ」

テーマを決めて日常会話の練習をします。毎週火曜午後６時40分～８時20分、神田さくら館で。

会費　1回1千500円

申込　馬場070･617 9･6613

★アクアビクス「ライズワン」

女性限定で、水中運動やウォーキング、ストレッチ、水泳などを行います。第１・３・４水曜午前10時～正午、いきいきプラザ一番町で。

入会金　1千円

月会費　6千円（3か月分）

申込　吉崎3263･1610（夜）

★面白囲碁クラブ

先生の直接指導により、初歩から学びます。毎週木曜午後１時～５時。九段社会教育会館で。

月会費　1千円

申込　萩原3408･1253

街づくりニュース
No.94　2005年3月5日
編　集
(財)千代田区街づくり推進公社
〒101-0054
千代田区神田錦町3-21
ちよだプラットフォームスクウェア4階

新法人名決定！　躍動感　期待感　ひろがり

“財団法人まちみらい千代田”

3公社が統合、いよいよ4月1日スタート

街づくり推進公社は、昭和63年10月28日に発足して以来16年余りの間、共同建築、マンション支援や区民住宅等の管理運営など、都市機能の維持増進や都市環境の整備促進を図ることで、安心して住み続けられる都心居住環境の整備、自主的市民活動の推進、情報提供、調査研究など各種まちづくり事業の推進に努めてきました。

本年4月1日に、当公社、千代田区コミュニティ振興公社及びちよだ中小企業センターの3公社が事業統合し、名称も新たに「財団法人まちみらい千代田」としてスタートします。

新名称に135件の提案

新しくスタートをきる新法人の名称を、昨年11月26日(金)から12月17日(金)までの間、当公社ホームページや千代田区総合ホームページ等で募集を行い、最終的に応募総数135件、応募者数53名の皆さまから応募がありました。

応募案の中から、「区民にわかりやすく、親しみやすいか」「新法人として新しく生まれ変わることから新鮮味があるか」といった観点から名称案を絞り込んだ結果、「財団法人まちみらい千代田」に決定しました。

目指すべき方向性にマッチ！「(財)まちみらい千代田」に決定

〈名称決定理由〉

① 既存の3公社が統合され、産業振興やコミュニティの活性化、ソフト・ハードなまちづくりを総合的に発展させていく、将来に向けた千代田の動的なイメージが表現されていること。

②「みらい」の言葉がもつ、躍動感、期待感、拡大的なひろがりが、千代田のまちの将来像と適合しており、固い言葉をさけることにより、柔軟な姿勢や親しみやすさが表現されていること。

▲公社理事会において名称について審議・決定

＊

新法人においては、これまでの各種まちづくり事業を含め、産業振興やコミュニティの活性化も合わせて、ソフト・ハード両面のまちづくり事業を総合的に実践していきます。

今後とも、変わらぬご支援とご協力をお願い致します。

「街づくりニュース」最終号

～紙面刷新“まちみらい”として登場～

皆さまにご愛読いただきました、「街づくりニュース」も今回の号で最終号となりました。

平成元年3月に創刊号を発行し、「まちづくりかわら版」を経て、今号で94号の発行となりました。

4月号からは、新法人のニュースとして、毎月5日号最終頁をいただき、「まちみらい」として紙面を刷新し、新法人事業の紹介、まちの動き等をタイムリーに発行してまいります。

空ビル利活用・再生を考える……③

学生が神田に移住！

神田に生きる職人と触れ合うこと、イベントに参加すること、まちづくり市民活動の体験等から、人情、文化にふれ、街の魅力を知り、神田に住みついた学生グループがいます。

神田の空き室を改装し、移り住んだのは、公社の自主的市民活動助成事業「千代田まちづくりサポート」の助成グループで学生中心にグループを構成する2グループです。

学生たちは、いろいろな体験の中から、街の魅力を知り、同じ学生にこの魅力を伝え、ネットワークを生かしてさらに多くの若者を呼び込み、街を元気にしていきたいと取り組んでいます。

▲ダンボールで工作

■神田に「子ども基地」

「子どもと一緒にデザインしよう会」は、今年1月に、神田多町に「子ども基地」を設けました。木や廃材を使った工作や服作り、五感ワークショップ、創作遊びなど様々な体験活動を企画。子どもが気軽に立ち寄って地域や親子とふれあえる交流拠点としたい考えです。4月から正式OPENします。

築35年の空き室を改装。2階は、メンバーが住み込んで活動拠点とし、1階は自由に入れる場としました。

デザインやアート、写真撮影、創作ダンスなどを開催、路地遊び、昔語りなど、地域住民の方にも協力を依頼し、親子で参加できるイベントも企画し、地域で笑顔があふれるような街にしたいと意気込んでいます。

▲ダンボール人形のお兄ちゃんに落書き!!

■まちの魅力にふれるきっかけづくり

「REN-LAB.（レンラボ）」は、職人ワークショップ（研修会・ゼミナールなど）を主催し、粋な職人や奥が深い問屋など、ものづくりに興味を持つ若者が足を踏み入れたことがない、まちの魅力に触れるきっかけづくりをしています。

昨年4月には、神田和泉町に建つ築50年の元工場の建物を借りて、自分たちで改修し、メンバー4人でそこに住み、活動拠点としています。屋内につきささる数本の「鉄柱」から建物を「テッチュウ」と命名、1階は、ギャラリー、イベントスペース、アトリエなどの要素を併せもち、若者のたまり場となっています。

また、昨年10月からは、東神田に建つ、空きビル（INHIGH＝イン ハイと命名）のリノベーション（改装）が現在進行中です。どちらのビルとも、使われていなかった物件の再生・コンバージョン（用途変更）で、そこに人が集まり、また街との関わりを深めることで、街の活性化に一石を投じられればと、メンバーは考えています。

▲改装が進むINHIGHビル

■「神田・日本橋夢祭2005」開催

このような学生グループのネットワークや、地元の皆さま、NPOなどが協力し、神田須田町に研究拠点を設けて活動している都立大生らが、「神田・日本橋」をテーマに街の未来像を建築模型を通じて提案しようと、設計や研究成果などを展示・発表します。

とき　3月14日(月)～20日(日)

会場　コメット神田館他

詳細はURLで。
http://knfes.fc2web.com

公社賛助会員に支えられて

街づくり推進公社は、設立趣旨に賛同された法人、個人の賛助会員の皆さまに支えられてまちづくり活動を推進してまいりました。

4月以降は、新法人において、総合的まちづくり活動を展開してまいります。変わらぬご支援をお願い致します。

なお、新法人においても賛助会員を募集します。千代田区のまちを元気にさせる、まちづくりへの参加をお待ちしております。

「千代田マンション管理交流会」がスタート

分譲マンションの管理組合や区分所有者の方々による情報交換の舞台となる「千代田マンション管理交流会」が、昨年12月11日に設立されスタートしました。

設立総会にて選出された8名の役員による「役員会」において、会長に伊東敏雄ドミール五番町管理組合理事長が選出されました。

現在の会員数は、管理組合会員18名、区分所有者個人会員が19名で計37名となっております。

交流会では、会員の申込を随時行っており、会費（年3千円）も、当分の間、管理組合会員のみとし、区分所有者個人会員は徴収しないこととしております。

多くの方々の入会をお待ちしております。

入会申込・問い合わせ等は交流会事務局の当公社マンション支援課まで。

★eコミュニティプラットフォームシンポジウムを開催します!3月11日(金)午後1時から。詳細はURL　http://www.chiyoda-machidukuri.or.jp/ecommshinpo.htm へアクセス!(^^)★